<<淡定的人生不寂寞>>

图书基本信息

书名:<<淡定的人生不寂寞>>

13位ISBN编号:9787305090721

10位ISBN编号:7305090727

出版时间:2012-1

出版时间:南京大学出版社

作者:吴文智 杨一兰 主编

页数:284

版权说明:本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com

<<淡定的人生不寂寞>>

前言

前言从事翻译研究二十多年,最大的收获就是认识了很多对英文学习、外国文化感兴趣的年轻朋友, 他们身上那种鲜活的热情,使我很受触动和启发。

在我和钱厚生教授主编的《实用汉英翻译词典》获得国家辞书奖以后,就不断有年轻的朋友向我提同一个问题:怎样才能学好英文?

怎样才能学好英文?

这确实是一个困扰了我们很久的不是问题的"问题"。

对于这个问题,我的答案是"两读一听"——阅读、朗读与听力。

年轻的朋友首先要明确一个概念:英文,不仅是一种语言,也是一种文化,它绝不是枯燥的语法和单词背诵可以代替的,这些是基础,绝不是全部。

阅读优美而正确的英语文章,可以提高阅读能力,扩大词汇量,开阔视野,了解更多西方世界的风俗习惯。

在阅读的过程中,可以对照在课堂上学到的语法知识,从感性上进一步掌握英文语法的应用;也可以 通过对那些经典、优美的文章段落的反复品味,进一步提高英文写作水平。

朗读的好处更加显而易见。

口语能力一向是国内学生学习英文的弱项之一,发音不准、不敢开口、磕磕绊绊都是常见的现象。 怎样解决这些问题?

我建议年轻朋友在阅读美文的时候更多地开口朗读出来,英语对话环境不好找,但是朗读却是人人都可以做到的。

经常朗读可以提高听力,培养英语语感——其实很多人的单词发音都是正确的,但是一旦开口却说不 流畅,这就是语感在作祟了。

曾发掘了特洛伊遗迹的德国语言天才希泊来,每学会一种外语只用三到六个月,秘诀何在? 就是大声朗读。

多听标准语音是非常重要的一个环节,这样能够把自己置身于外语环境中,迫使自己接受,逐渐形成习惯。

由听觉接收到大脑思考,再到发声表达,读和听可以帮助学习者建立这一流畅的反射体系,直到达成如同使用母语般的身体本能。

大量课外阅读、朗读和听力,可以升华我们的人格情操,促进心灵自省,增长语言文化知识,提高语言文化的综合素质,其更本质、更核心的意义,在于培养学习者对英文的浓厚兴趣——这才是一切学习者成功的源动力。

一直以来,我都有一个想法,想要整理一套经典优美的、适合年轻人的英文读物,将很多我认为年轻 朋友们有必要读一读的优秀英文作品推荐给大家。

但这是一个比较浩大且责任重大的工程,必须静下心花费较长时间来进行。

由于我本身的事务一直也比较繁忙,这个想法始终停留在构思阶段。

2008年,常青藤语言教学中心的负责人找到我,希望我能主持"每天读点好英文"系列双语读物的编译工作。

我很认同常青藤出版的"美丽英文系列"的品质,中心的各位编辑老师对读者负责的态度,我也十分佩服,他们的提议对我来说正中下怀,于是我们就此开始了为期将近两年的选撰编译工作。

"每天读点好英文"系列图书便于2010年应运而生。

经过一年多的市场考验,证明该系列图书是成功的,但还有一些不足,我思前想后,认为要在学习功能上再做加强,遂重新筛选编译,再次出版了"最美"系列图书(全五册),此套图书可以说是"每天读点好英文"的升级版。

"最美"系列是专为有提高英文水平需要和兴趣的年轻朋友们量身打造的一套"超级学习版"双语读物,并配有专业外教录制的光盘,将我倡导的"两读一听"真正体现出来,难度有所增加,适合英语中级以上的读者阅读。

在参与"最美"系列图书的制作过程中,我与杨一兰、方雪梅两位老师,以及常青藤语言教学中心的

<<淡定的人生不寂寞>>

各位专业英语编辑也着手准备一套专为英语初学者阅读的"英文爱藏"系列丛书,就是现在您正在阅读的这套书。

此套图书依然延续了我一直强调的学习功能,这也是我们在编辑之初就赋予这套书的期许之一。

"美文欣赏"、"单词积累"、"诵读记忆""扩展阅读"将是阅读本书的提升重点。

每篇文章的旁边会有重点单词提示,需要读者记忆,并学会运用。

每篇作品后有三道巩固习题:"记忆填空"是对美文内容的回顾,填写重点单词,有助于英语句型的记忆;"佳句翻译"是让读者进行翻译训练,提升思维逻辑及单词、词组的整体应用能力;"短语应用"是提炼每篇文章的重点短语,并要求读者进行造句训练,进而提升短语运用能力。

这就真正形成了一个初学者的学习体系——记忆单词、学习语法、运用词组、实践运用,不愁英语功底学习得不扎实。

有读者会问,此系列图书是如何选材的呢?

要解释这个问题,首先要明白衡量一部作品质量的最强大标准是什么? 是时间。

那些超越了历史与时代局限流传下来的,往往才是文化中最精华的部分。

我们经过反复研究,精心选择了各国知名作家最具有代表性的作品来奉献给读者。

一篇篇经典隽永的美文,不仅可以让人在反复咀嚼中唇齿留香,同时也拓展了读者的知识面,达到了 开阔视野、提升素养的目的。

另一点值得注意的是,"英文爱藏"系列从典雅的版式设计到精美的细节标识,从题型设置、心灵感悟到部分文章的作者介绍等增补链接,在细节上下足了功夫,都是为了增加读者的阅读和学习兴趣。时尚的双色印刷技术,清晰地区别了阅读与学习功能,让读者能更轻松地享受阅读,提高英语水平。主持编译"英文爱藏""最美"系列的过程中,我与杨一兰、方雪梅两位老师收获良多,故此也希望年轻的朋友在阅读这套书的时候能有所收获,希望这套书能成为波澜壮阔的英文海洋中的导航员,帮助更多的读者发自内心地爱上英文学习,理解英语文化之美。

吴文智中国译协专家会员、中国译协理事、江苏省译协秘书长南京师范大学外国语学院《江苏外语教学研究》杂志主编、研究员2011年11月30日

<<淡定的人生不寂寞>>

内容概要

人生在世,谁都难免被寂寞所困,不在寂寞中消亡,就在寂寞中爆发。若能够学会走出寂寞,把生活调节得有滋有味,那你一定会是个幸福的人。寂寞不能太久,否则就成了多愁善感。 偶尔的寂寞会是一剂清醒剂,让你更好地面对喧嚣的尘世。 当一个人把寂寞当作人生预约的美丽,怀着淡定从容的心态去面对,也就没有了真正意义上的寂寞了。 守住属于自己的一份平淡的生活,你就是一个幸福的人。

本书为中英双语对照版,既是英语学习爱好者、文学爱好者的必备读物,也是忙碌现代人的一片 憩息心灵的家园,让读者在欣赏原法原味和凝练生动的英文时,还能多角度、深层次地品读语言特色 与艺术之美,再配合文章后附加的多功能、全方位巩固题型,更有助于理解并学习英文。

<<淡定的人生不寂寞>>

作者简介

吴文智,笔名兆彬,南京师范大学外国语学院《江苏外语教学研究》杂志主编,研究员,中国译协专家会员,中国译协理事,江苏省译协秘书长,从事翻译与翻译研究三十余年。

2009年获得"江苏省建国六十年来外国语言文学与翻译研究优秀成果"特别贡献奖。

在《外语研究》《上海翻译》等十余种公开报刊上发表译文、论文百余篇,在三十余家出版社出版过 专著、著作、译著八十余部,总计四千余万字。

翻译的作品《YOU:身体使用手册》系列书籍,成为2006年以来的经久畅销书;主编的《实用汉英翻译词典》获"第五届国家辞书"二等 奖;《别让医生杀了你》获2004年"全国大学版畅销书"二等 奖。

杨一兰,著名翻译,从事翻译十余年,曾翻译过《小王子》《致加西亚的信》《美国总统就职演说》《一只狗狗的遗嘱》等多部作品,主编作品有《伟大的声音》《最美丽的英文》等。

<<淡定的人生不寂寞>>

书籍目录

Chapter 1

下一站幸福

通往幸福的旅途 Our Pursuit of Happiness

佚名 Anonymous

抵达快乐之境 Ten Ways to Happiness

佚名 Anonymous

收集幸福 Happiness Is All Around Us

佚名 Anonymous

我自逍遥 The Joy of Living

佚名 Anonymous

让你幸福的好建议 Good Advice to Help You Live Happily

佚名 Anonymous

用心练习,让自己"慢"下来The Practice of Slowing Down

菲尔?鲍尔斯 Phil Powers

用快乐激发出更多的快乐 Happiness Is a Stimulus

佚名 Anonymous

让轻松和快乐与你随行 Go Easy and Enjoy Yourself in Harmony

佚名 Anonymous

放轻松 Lighten up

佚名 Anonymous

快乐自己做主 Are We Having Fun Yet

佚名 Anonymous

享受生活中的每一刻 Experience Life

佚名 Anonymous

清晨最美好的愿望 A Morning Wish

佚名 Anonymous

幸福 Happiness

佚名 Anonymous

选择乐观 Choose Optimism

佚名 Anonymous

享受阳光 Time for Sunshine

佚名 Anonymous

快乐三明治 Enjoy Every Sandwich

查尔斯?扎诺尔 Charles Zanor

如果今天是世界末日 | Will Live This Day as if It Is My Last

佚名 Anonymous

Chapter 2

我们为什么不快乐

等待是幸福的反方向 Happiness

佚名 Anonymous

其实你可以选择 You Have a Choice

佚名 Anonymous

我们为什么不快乐 Don't Let Happiness Run away from Us

佚名 Anonymous

生活的半对半理论 The 50-percent Theory of Life

<<淡定的人生不寂寞>>

佚名 Anonymous

快乐由你决定 A Simple Truth About Happiness

佚名 Anonymous

五条法则 Five Simple Rules

佚名 Anonymous

欢乐是一门哲学 What Vanderbilt Paid for Twelve Laughs

奥里森?马登 Orison Mardon

休息日你怎么过 What Happened to Sunday

佚名 Anonymous

播种幸福 How to Grow Happiness

佚名 Anonymous

忙碌的人生 Extreme Busyness

罗伯特?路易斯o史蒂文森 Robert Louis Stevenson

减压贴士 12Ways to Minimize Stress

佚名 Anonymous

不再为失眠而焦虑 How to Keep from Worrying About Insomnia

戴尔?卡耐基 Dale Carnegie

为金钱付出的代价 Life in a Violin Case

亚历山大?布洛奇 Alexander Bloch

像国王一样富有 Rich as a King

佚名 Anonymous

追忆逝去的美好 Try to Remember the Good Things

佚名 Anonymous

聚焦快乐 Focus on the Joy

佚名 Anonymous

Chapter 3

招待你的灵魂

心灵独白 A Proposal to Myself

佚名 Anonymous

把握生命的每一时刻 Seizing Every Minute in Life

佚名 Anonymous

快乐生活ABC The ABCs of Living a Happy Life

佚名 Anonymous

学会掌控自己的情绪 Today I Will Be Master of My Emotions

佚名 Anonymous

招待自己的灵魂 Two Commandments Are Enough

佩吉?伍德 Peggy Wood

假装的快乐 The Happy Door

米尔德里德?克拉姆 Mildred Cram

快乐不必认真 The Importance of Doing Things Badly

佚名 Anonymous

切勿等待 Now Is the Best Time to Be Happy

佚名 Anonymous

活在当下 Learn to Live in the Present Moment

理查德?卡里森 Richard Carison

不要等待"总有一天" Everyday Is a Gift

佚名 Anonymous

<<淡定的人生不寂寞>>

人生没有终点站 Relish the Moment 罗伯特?J. 黑斯廷斯 Robert J. Hastings 直面任务,享受生活 Savor Your Just Rewards 佚名 Anonymous 享受花朵和蜂蜜的快乐 On Pleasure 卡里?纪伯伦 Kahil Gibran 让青春永驻的秘诀 How to Stay Young 佚名 Anonymous 一切就为了今天 Just for Today 佚名 Anonymous 真正的自由 Serenity of Mind 佚名 Anonymous 我们的时代 Where Are We Heading 佚名 Anonymous

<<淡定的人生不寂寞>>

章节摘录

通往幸福的旅途Our Pursuit of Happiness佚名 AnonymousWe chase after it, when it is waiting all about us. Are you happy? " I asked my brother, Ian, one day. "Yes. No. It depends on what you mean." He said. "Then tell me," I asked, "when was the last time you think you were happy?" "April 1967." He said. It served me right for putting a serious question to someone who has joked his way through life. But Ian's answer reminded me that when we think about happiness, we usually think of something extraordinary, a pinnacle of sheer delight-and those pinnacles seem to get rarer the older we get. For a child, happiness has a magical quality. I remember making hide-outs in newly cut hay, playing cops and robbers in the woods, getting a speaking part in the school play. Of course, kids also experience lows, but their delight at such peaks of pleasure as winning a race or getting a new bike is unreserved. In the teenage years the concept of happiness changes. Suddenly it's conditional on such things as excitement, love, popularity and whether that zit will clear up before a prom night. I can still feel the agony of not being invited to a party that almost everyone else was going to. But I also recall the ecstasy of being plucked from obscurity at another event to dance with a John Travolta look-alike. In adulthood the things that bring profound joy-birth, love, marriage also-bring responsibility and the risk of loss. Love may not last, sex isn't always good, loved ones die. For adults, happiness is complicated. My dictionary defines happy as "lucky" or "fortunate", but I think a better definition of happiness is "the capacity for enjoyment." The more we can enjoy what we have, the happier we are. It's easy to overlook the pleasure we get from loving and being loved, the company of friends, the freedom to live where we please, and even good health. I added up my little moments of pleasure yesterday. First there was sheer bliss when I shut the last lunch-box and had the house to myself. Then I spent an uninterrupted morning writing, which I love. When the kids came home, I enjoyed their noise after the quiet of the day. Later, peace descended again, and my husband and I enjoyed another pleasure-intimacy. Sometimes just the knowledge that he wants me can bring me joy. You never know where happiness will turn up next. When I asked friends what made them happy, some mentioned seemingly insignificant moments. "I hate shopping," one friend said, "but there's a clerk who always chats and really cheers me up." Another friend loves the telephone, " Every time it rings, I know someone is thinking about me." I get a thrill from driving. One day I stopped to let a school bus turn onto a side road. The driver grinned and gave me thumbs up sign. We were two allies in a world of mad motorists. It made me smile. We all experience moments like these. Too few of us register them as happiness. Psychologists tell us that to be happy we need a blend of enjoyable leisure time and satisfying work. I doubt that my great-grandmother, who raised 14 children and took in washing, had much of either. She did have a network of close friends and family, and maybe this was what fulfilled her. If she was happy with what she had, perhaps it was because she didn't expect life to be very different. We, on the other hand, with so many choices and such pressure to succeed in every area, have turned happiness into one more thing we "gotta have ". We're so self-conscious about our "right" to it that it's making us miserable. So we chase it and equate it with wealth and success, without noticing that the people who have those things aren't necessarily happier. While happiness may be more complex for us, the solution is the same as ever. Happiness isn't about what happens to us-it's about how we perceive what happens to us. It's the knack of finding a positive for every negative, and viewing a setback as a challenge. It's not wishing for what we don't have, but enjoying what we do possess.我们四 处追逐幸福,幸福其实就在我们身边。

- 一天,我问哥哥伊恩:"你感到幸福吗?
- "他回答说:"可以说幸福,也可以说不幸福,这要看你指什么了。
- ""那你告诉我,"我说,"最近一次你感到幸福是什么时候?
- ""1967年4月。
- "他答道。

我真不该对一个游戏生活的人提出这么严肃的问题。

但伊恩的回答给了我一个启示:我们想到的幸福时刻通常是一些非同寻常的事,一种纯粹的快乐——但是随着年龄的增长,这种快乐好像越来越少了。

<<淡定的人生不寂寞>>

对一个孩子来说,幸福有着梦幻般的色彩。

记得我曾在刚修剪好的干草丛中捉迷藏,在树林里玩"警察与小偷",在学校的戏剧里扮演有台词的 角色。

当然,孩子也有情绪低落的时候。

但是,因为赢得了一场比赛,或得了一辆新车,他们会毫不掩饰地快乐到极点。

到了青少年时期,幸福观逐渐转变。

突然间,幸福就有了前提,你开始关注情绪,是否有爱,是否出名,甚至脸上的青春痘能否在舞会前 消失。

我清楚地记得,大家都去参加一个舞会,而我未被邀请时的痛苦。

但也记得,在另一次活动中,与一个貌似约翰o特拉沃尔塔的人共舞,带给一个默默无闻的小人物的那种狂喜。

成年后,心灵深处最令人喜悦的是生育和爱情,婚姻同时也带来了责任和安逸。

爱情可能会消逝,性爱也不总是如意,心爱的人可能会死去。

对于成人来说,幸福很复杂。

字典里幸福的定义是"幸运"或"好运",但我认为幸福更好的定义是"感受快乐的能力",越知足越常乐。

但是,爱与被爱,友人相伴,简单的生活,甚至健康的体魄,这些细碎的快乐很容易被我们忽视。

我重温了一下昨日的幸福时光,我把最后一个午餐盒饭准备好,整个家就属于我一个人了。

然后,我写作,整个上午都没人打扰,我很快乐。

孩子们回到家,我又享受着寂静一天后的热闹。

不久,宁静再次降临,我和丈夫享受另一种快乐——亲热。

有时候,只要想到他需要我,就能给我带来快乐。

你永远不会知道幸福下一次会在什么时候出现。

当我问起朋友,什么能给他们带来幸福时,有些人会提到一些看似微不足道的小事。

"我讨厌购物,"一个朋友说,"但有些健谈的售货员的确令我很开心。

"另一个朋友喜欢接电话,"每次电话一响,我就知道有人想我了。

"我喜欢开车的刺激。

一天,我停下来,让一辆学校班车拐到路边。

那个司机咧嘴一笑,会意地竖起大拇指。

到处都是疯狂的飙车族,而我们俩是另类。

我笑了起来。

我们都有过类似的经历,但很少有人能意识到这就是幸福。

心理学家告诉我们,幸福既需要愉快的休闲时间,也需要满意的工作。

我的曾祖母养育了14个孩子,还要给别人洗衣服,做其他一些家务杂活。

这两样东西她都没有,但她有来自各方向的亲密的朋友和一个和睦的家。

或许,这已使她很满足了。

如果说她因自己拥有的一切感到幸福,或许是因为她并不希望生活是另一番样子。

另一方面,面对太多的选择,在各个方面都想成功,让我们把幸福变成"必须得到"的一种东西。 我们自私地以为我们有"权"得到它,这也是我们痛苦的根源。

所以我们去追求幸福,并将它同财富和成功联系起来,而没有意识到拥有它的人并不一定更幸福。 对我们来说,尽管每个人对幸福的理解不同,但是幸福的含义是从来不变的。

幸福不是发生在我们周围的事——而是我们如何去看待周围发生的事。

秘诀就在于,我们以积极的心态面对逆境,变压力为动力。

幸福并不是祈求我们所没有的,而是享受我们所拥有的。

记忆填空1. It served me right for putting a question to someone who has joked his way through life. But lan's reminded me that when we think about, we usually think of something extraordinary, a pinnacle of sheer delight-and those pinnacles seem to get rarer the we get.2. My defines happy as "lucky" or "fortunate", but I

<<淡定的人生不寂寞>>

think a better definition of happiness is "the capacity for enjoyment." The more we can enjoy we have, the we are. 佳句翻译1. 我们四处追逐幸福,幸福其实就在我们身边。

- 2. 对一个孩子来说,幸福有着梦幻般的色彩。
- 3. 我们去追求幸福,并将它同财富和成功联系起来,而没有意识到拥有它的人并不一定更幸福。 短语应用1. It depends on what you mean.depend on:依赖;依靠;信赖2. Love, popularity and whether that zit will clear up before prom night.clear up:把……收拾整齐;治疗;处理;消除抵达快乐之境Ten Ways to Happiness佚名 AnonymousHow many ways are there to reach the state of being happy?1. Happiness is not an aim, but a journey. If you seek for pleasure in the course of the journey, the course will become a destination, and what's more, it will be a prolonged, boundlessly beneficial destination for all your life.2. The happy place is this place, and the happy moment is this moment. Remain standing here, seize the present moment, and you will be happy.3. Happiness is mental before it is physical. In order to be physically happy to the full, you must first feel at ease and be free of worry. It is better to eat without meat than to have a load on your mind.4. Happiness is the opposite of unhappiness; the decline of the one means the growth of the other. Release yourself from the unhappy mood and you will be happy.5. Happiness is a matter of five cakes of bread and two fishes; the more you give out, the more you will get back. Share your happiness with others and you will enjoy it most. 6. If your heart's desire is easily satisfied, your happiness will soon come to an end. In order that your happiness may last, you have to leave some of your desires unfulfilled.7. When you are happy, you feel contented. You should also feel contented, when you are unhappy. Be always full of zest and happiness will become an inveterate habit.8. Happiness is a very strange thing. It will not turn up when you beckon it, call it, and solicit it. But when you feign complete indifference, it will fawn upon you, lean close to you and live with you. In dealing with happiness, you should adopt the strategy of leaving it at large the better to apprehend it.9. Happiness is drifting from place to place. It is unwise as well as futile to try to retain it. You have got to keep on making new happiness, so that one happiness follows in the wake of another.10. The greatest happiness you can gain is realizing that you are not necessarily in need of it.有多少种方法可以达到快乐的境界呢?
- 1. 快乐不是终点,而是一次旅程。

如果你在旅程中寻找快乐,那过程就变成终点,而且是你生命中受益匪浅、意义深远的终点。

- 2. 快乐的地方就在此处, 快乐的时刻就在此时。
- 停留在此处,并抓住此刻,你就是快乐的。
- 3. 快乐首先体现在精神上,而后是身体上。
- 为了使身体上的快乐更加丰盈,你必须做到气定神闲,毫无烦扰。
- 宁可吃饭的时候无肉,也不要让心中满是负担。
- 4. 快乐与忧愁是相互对立的,此消彼长。
- 从忧愁中解脱出来,才能享受到快乐。
- 5. 快乐是用5块饼钓2条鱼,付出的越多,得到的越多。
- 与他人分享你的快乐,你会更快乐。
- 6. 如果你心里的愿望很容易就得到满足,那快乐也会很快结束。
- 为了能延长你的快乐,就必须有未完成的愿望。
- 7. 当你快乐时,你会感到满足;不开心时,也要保持心情舒畅。
- 经常充满热情,快乐就会成为长久的习惯。
- 8. 快乐是一种非常奇怪的东西,当你召唤它、呼喊它、恳求它时,它却不出来;当你假装不关心它时,它又来讨好你、依偎着你、不离开你。
- 与快乐打交道,你需要"欲擒故纵"。
- 9. 快乐四处飘荡,试图抓住它,是愚昧又无用的。
- 你需要制造新的快乐,以使快乐接连不断。
- 10. 你能获得的最大快乐,就是意识到快乐并不是你的必需。
- 记忆填空1. Happiness is () before it is physical. In order to be physically happy to the full, you must () feel at ease and be free of worry. It is () to eat without meat than to have a load on your mind. 2. () is a

<<淡定的人生不寂寞>>

very strange thing . It will not turn up () you beckon it, call it, and solicit it . But when you feign complete indifference, it will fawn upon you, lean () to you and live with you . In dealing () happiness, you should adopt the strategy of leaving it at large the better to apprehend it . 佳句翻译1. 如果你在旅程中寻找快乐,那过程就变成终点,而且是你生命中受益匪浅、意义深远的终点。

- 2. 当你快乐时, 你会感到满足; 不开心时, 也要保持心情舒畅。
- 3. 你能获得的最大快乐,就是意识到快乐并不是你的必需。

短语应用1. If you seek for pleasure in the course of the journey...seek for: 寻求;探求2....you must first feel at ease and be free of worry. at ease: 安逸;自由自在

<<淡定的人生不寂寞>>

编辑推荐

南京大学出版社、宁波出版社编写的《英文爱藏(赠当幸福来敲门共4册励志卷)》内文篇目均取自国外最经典、最权威、最流行、最动人的篇章。

中英双语,适于诵读。

提升阅读能力;优美的语言、深厚的情感、地道的英文,让我们在阅读这些动人的绝美篇章时,不仅能够提升生活质量,丰富人生内涵,更能够轻松提升英文领悟能力。 体昧英文之美,轻松提高学习兴趣。

<<淡定的人生不寂寞>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介,请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com